

**Asamblea General**

Sexagésimo quinto período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
16 de marzo de 2011
Español
Original: inglés

Tercera Comisión**Acta resumida de la 46ª sesión**

Celebrada en la Sede, Nueva York, el martes 16 de noviembre de 2010, a las 10.00 horas

Presidente: Sr. Tommo Monthe. (Camerún)**Sumario**

Tema 68 del programa: Promoción y protección de los derechos humanos
(*continuación*)

- d) Aplicación y seguimiento generales de la Declaración y el Programa de Acción de Durban (*continuación*)

Tema 61 del programa: Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, cuestiones relacionadas con los refugiados, los repatriados y los desplazados y cuestiones humanitarias (*continuación*)

Tema 65 del programa: Cuestiones indígenas (*continuación*)

Tema 66 del programa: Eliminación del racismo, la discriminación racial, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia (*continuación*)

- a) Eliminación del racismo, la discriminación racial, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia (*continuación*)

Tema 68 del programa: Promoción y protección de los derechos humanos
(*continuación*)

- b) Cuestiones de derechos humanos, incluidos otros medios de mejorar el goce efectivo de los derechos humanos y las libertades fundamentales
(*continuación*)

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

10-64073X (S)



Se ruega reciclar

Se declara abierta la sesión a las 10.15 horas.

Tema 68 del programa: Promoción y protección de los derechos humanos (continuación)

d) Aplicación y seguimiento generales de la Declaración y Programa de Acción de Durban (continuación)

Proyecto de resolución A/C.3/65/L.60: Actividades mundiales para la eliminación total del racismo, la discriminación racial, las xenofobia y las formas conexas de intolerancia y para la aplicación y el seguimiento generales de la Declaración y el Programa de Acción de Durban

1. **El Sr. Al-Shami** (Yemen) presenta el proyecto de resolución en nombre del Grupo de los 77 y China y dice que se centra en las actividades relacionadas con el décimo aniversario de la Conferencia Mundial de 2001 contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y la formas Conexas de Intolerancia, que se celebrará en breve y que se espera culmine en un documento final en el que se afirme la determinación mundial de poner fin al racismo. Los patrocinadores han optado por no presentar un proyecto de resolución separado sobre la organización de las actividades conexas, en el entendimiento de que el Presidente de la Asamblea General nombrará a un facilitador que se encargue de esa tarea. El proyecto de resolución también se refiere a la cuestión del racismo en los deportes y en él se alienta a la Fédération Internationale de Football Association (FIFA) a que prosiga sus iniciativas de lucha contra el racismo durante la Copa Mundial de Fútbol de 2014. En el proyecto de resolución el Grupo de los 77 y China reconocen la importante labor realizada gracias a los mecanismos de seguimiento de la Declaración de Durban y, en cumplimiento del párrafo 101 de la Declaración, se pide apoyo financiero para el proyecto de construir un monumento permanente a la memoria de las víctimas de la esclavitud en las Naciones Unidas.

2. **El Sr. Gustafik** (Secretario de la Comisión) dice que la Federación de Rusia y Kazajstán se han sumado a los patrocinadores.

Tema 61 del programa: Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, cuestiones relacionadas con los refugiados, los repatriados y los desplazados y cuestiones humanitarias (continuación)

Proyecto de resolución A/C.3/65/L.24/Rev.1: Aumento del número de miembros del Comité Ejecutivo del Programa del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados

3. **El Presidente** dice que el proyecto de resolución no tiene consecuencias para el presupuesto por programas.

4. **El Sr. Gustafik** (Secretario de la Comisión) dice que el Afganistán, Benin, Bosnia y Herzegovina y Egipto se han sumado a los patrocinadores.

5. Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.3/65/L.24/Rev.1.

Tema 65 del programa: Cuestiones indígenas (continuación)

Proyecto de resolución A/C.3/65/L.22/Rev.1: Cuestiones indígenas

6. **El Presidente** dice que el proyecto de resolución no tiene consecuencias para el presupuesto por programas.

7. **El Sr. Solón** (Bolivia) dice que en el proyecto de resolución se propone una reunión plenaria de alto nivel de la Asamblea General sobre los derechos de los pueblos indígenas, que se celebraría en 2014, y se pide que se amplíe el mandato del Fondo de Contribuciones Voluntarias de las Naciones Unidas para los Pueblos Indígenas de forma que pueda aumentar la participación de los pueblos indígenas en los períodos de sesiones de los órganos creados en virtud de tratados. Señala la siguiente revisión al párrafo 7 de la versión inglesa del proyecto de resolución: la palabra “people” debe reemplazarse por “peoples”. Anuncia que se han sumado a los patrocinadores el Brasil, el Canadá, los Estados Unidos de América y Nueva Zelanda.

8. **El Sr. Gustafik** (Secretario de la Comisión) dice que Albania, Armenia, Chile, Chipre, Congo, Croacia, España, Estonia, Grecia, Italia, Luxemburgo y el Paraguay también se han sumado a los patrocinadores.

9. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.3/65/L.22/Rev.1 en su forma oralmente revisada.*

10. **El Sr. Soares** (Reino Unido), hablando en explicación de posición, dice que apoya el proyecto de resolución en el entendimiento de que los derechos de los pueblos indígenas a que se hace referencia en el texto son los indicados en la Declaración sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas. A este respecto, hace plenamente suya la referencia a la Declaración en el tercer párrafo del preámbulo. Con excepción del derecho a la libre determinación, el Reino Unido no reconoce el concepto de derechos humanos colectivos en el derecho internacional. No hay que dejar desprotegidos a quienes forman parte de un grupo permitiendo que los derechos del grupo se antepongan a los derechos humanos individuales. El Reino Unido expuso claramente esta posición, que adoptó hace mucho, al aprobarse la Declaración, tanto en la Asamblea General como en el Consejo de Derechos Humanos.

11. Las referencias que se hacen en el proyecto de resolución a los derechos de los pueblos indígenas deben interpretarse como los derechos humanos individuales que se reconocen a todos en el derecho internacional. Sin perjuicio de esa posición, el Gobierno del Reino Unido reconoce que muchos Estados con poblaciones indígenas les han concedido derechos colectivos en sus constituciones y leyes nacionales. En consecuencia, le preocupa la propuesta contenida en el párrafo 10 de que en el sexagésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General haya un tema del programa titulado “Derechos de los pueblos indígenas”, lo que significa apartarse del título establecido, “Cuestiones indígenas”. Además, cree que la reunión plenaria de alto nivel propuesta en el párrafo 8 debería centrarse en revisar la aplicación de la Declaración, que es el instrumento más eficaz para mejorar la protección y promoción de los derechos de los pueblos indígenas.

Tema 66 del programa: Eliminación del racismo, la discriminación racial, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia *(continuación)*

a) Eliminación del racismo, la discriminación racial, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia *(continuación)*

Proyecto de resolución A/C.3/65/L.50: Inadmisibilidad de ciertas prácticas que contribuyen a exacerbar las

formas contemporáneas de racismo, discriminación racial, xenofobia y formas conexas de intolerancia

12. **El Sr. Lukiyantsev** (Federación de Rusia) dice que Cabo Verde, Côte d’Ivoire, Etiopía, el Gabón, la India, Namibia, Nigeria, Seychelles, la República Centroafricana y Viet Nam se han sumado a los patrocinadores del proyecto de resolución. Observa que en 2010 la comunidad internacional celebró el sexagésimo quinto aniversario del final de la Segunda Guerra Mundial, entre cuyas víctimas hay millones que vieron su vida interrumpida a causa de la aplicación de teorías de supremacía racial, y lamenta la insistencia de algunos Estados en que se someta a votación el proyecto, lo que equivale a tergiversar los hechos de la historia. Entre otras cosas, la resolución es un homenaje a aquellos que con su sacrificio hicieron posible la creación de las Naciones Unidas. A este respecto, lamenta la creciente glorificación del nazismo y sus partidarios y el alza de grupos de cabezas rapadas y de neonazis, que se inspiran en las ideologías para luchar contra las cuales se crearon las Naciones Unidas y que cometen actos que son considerados delitos punibles por ley conforme al artículo 4 de la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial. Tolerar esos fenómenos no puede considerarse como un asunto de corrección política, sino que es la expresión de un profundo cinismo, que constituye una difamación de la memoria de todos los que lucharon contra el fascismo.

13. Al redactar la resolución, los patrocinadores han procurado que sea lo más equilibrada posible y que sea aceptable para todas las delegaciones. Indica varias revisiones al texto: en el párrafo 24, se han eliminado las palabras “y a las organizaciones no gubernamentales” y se ha agregado un nuevo párrafo 24 bis que dice así: “Expresa también su aprecio a los representantes de la sociedad civil por su contribución a la lucha contra el racismo, la discriminación racial, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia”.

14. Considera esencialmente inaceptables las declaraciones de algunas delegaciones, como el argumento de que la victoria sobre el fascismo en la Segunda Guerra Mundial no tuvo nada que ver con las normas universales de derechos humanos y que la glorificación del nazismo y la propagación de ideas racistas no es más que el ejercicio del derecho a la libertad de expresión, y dice que tales opiniones no podían haberse expresado jamás en las salas de las

Naciones Unidas hace unos 20 ó 30 años y lamenta profundamente la necesidad de que se digan hoy en día, en el vigésimo quinto aniversario de esa victoria, de la fundación de las Naciones Unidas y del establecimiento del Tribunal de Nuremberg. Expresa la esperanza de que el proyecto de resolución merecerá el más amplio apoyo posible de los Estados Miembros, asegurando con ello que aporte una contribución genuina a la causa de eliminar el racismo, la discriminación racial, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia.

15. **El Sr. Gustafik** (Secretario de la Comisión) dice que la República Popular Democrática de Corea y el Iraq se han sumado a los patrocinadores del proyecto de resolución en su forma oralmente revisada.

16. **La Sra. Kolontai** (Belarús), al ser uno de los principales patrocinadores del proyecto de resolución, apoya firmemente las ideas e inquietudes en que se basa y considera que es particularmente oportuno que se apruebe en 2010, que ha sido proclamado Año Internacional de los Jóvenes, como firme mensaje a los jóvenes. Recuerda los acontecimientos celebrados por la Asamblea General en mayo de 2010 para conmemorar el sexagésimo quinto aniversario del final de la Segunda Guerra Mundial y recordar a sus víctimas y dice que Belarús, que perdió casi un tercio de su población durante esos terribles años, sabe de sobras las consecuencias a que puede llevar la ideología de la supremacía racial, por lo que pide a todos los Estados Miembros de la Organización que apoyen el proyecto de resolución.

17. **El Sr. Burniat** (Bélgica), hablando en explicación de su voto antes de la votación, en nombre de la Unión Europea; Croacia y la ex República Yugoslava de Macedonia, países candidatos; Albania, Bosnia y Herzegovina y Montenegro, países del Proceso de Estabilización y Asociación; y además, Georgia, la República de Moldova y Ucrania, dice que el neonazismo es una manifestación odiosa del racismo que existe en muchas sociedades de la Unión Europea, así como en las de los principales patrocinadores del proyecto de resolución. El neonazismo es una amenaza a la que habría que hacer frente con medidas amplias a nivel nacional, regional e internacional para luchar contra el racismo, incluidas las actividades para aplicar la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial. La lucha contra el racismo, incluido el neonazismo, es una prioridad común de todos los Estados Miembros y no

debe utilizarse para fines superfluos. La Unión Europea se ha manifestado dispuesta a contribuir al proyecto de resolución y ha propuesto varias enmiendas. Aunque el párrafo 21 ha mejorado al incluir una referencia a toda la Convención y no a un solo artículo, el resto de sus sugerencias no se han tenido en cuenta. A la Unión le sigue preocupando el enfoque adoptado en el proyecto de resolución, en particular en lo relativo a la cuestión de la libertad de expresión.

18. Específicamente, al adoptar un enfoque selectivo, en el proyecto de resolución se resta atención a las cuestiones de derechos humanos relacionadas con el racismo, en particular la violencia racista y xenófoba, a pesar de las solicitudes de la Unión para que se adopte un enfoque más amplio, objetivo y jurídicamente apropiado. Además, el proyecto de resolución debería haber reflejado mejor el principio de que ningún esfuerzo por luchar contra el racismo y la intolerancia debe comprometer los derechos humanos definidos en el derecho internacional. La renuencia de los patrocinadores a corregir las citas inexactas de las sentencias condenatorias del Tribunal de Nuremberg también es cuestionable, visto que la Unión Europea ha propuesto reiteradamente que se citen con exactitud. Por último, la solicitud de que el Relator Especial sobre las formas contemporáneas de racismo, discriminación racial, xenofobia y formas conexas de intolerancia presente un informe sobre la aplicación del proyecto de resolución compromete el amplio mandato y el adecuado sistema de presentación de informes ya establecido, conforme al cual el Relator Especial debe informar periódicamente al Consejo de Derechos Humanos y a la Asamblea General. Por todo ello, la Unión Europea se abstendrá en la votación sobre el proyecto de resolución, pero sigue dispuesta a colaborar respecto de un proyecto de resolución que aporte una sólida contribución a la lucha contra el racismo y la xenofobia.

19. **La Sra. Phipps** (Estados Unidos), hablando para explicar su voto antes de la votación, dice que comparte el rechazo expresado por otros miembros de la Comisión ante la promoción de la ideología nazi. El Gobierno de los Estados Unidos ha apoyado firmemente las iniciativas de las Naciones Unidas para recordar el Holocausto y condena todas las formas de intolerancia religiosa. No obstante, le sigue preocupando que en el proyecto de resolución, como sucedió otros años, no se distinga entre las medidas y las declaraciones. Si bien el aumento de los incidentes

racistas, inclusive en Internet, es motivo de preocupación, limitar la expresión no es una forma apropiada o eficaz de luchar contra el racismo. La libertad de palabra y la libertad de expresión deben protegerse, incluso cuando se utilizan para expresar odio. El Gobierno de los Estados Unidos afirmó esa convicción expresando una reserva al artículo 4 de la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las formas de Discriminación Racial. El mejor antídoto contra la intolerancia reside en sólidas formas de protección jurídica contra la discriminación y los delitos de odio, en contactos gubernamentales con los grupos religiosos minoritarios y en la defensa de la libertad de religión y de la libertad de expresión, y no en la penalización de discursos ofensivos. Por ello, su delegación votará en contra del proyecto de resolución.

20. *A solicitud de la delegación de los Estados Unidos de América, se procede a votación registrada sobre el proyecto de resolución A/C.3/65/L.50.*

Votos a favor:

Afganistán, Angola, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Armenia, Azerbaiyán, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Belice, Benin, Bhután, Bolivia (Estado Plurinacional de), Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Burkina Faso, Burundi, Camboya, Camerún, Cabo Verde, Chile, China, Colombia, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Cuba, Djibouti, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eritrea, Etiopía, Federación de Rusia, Filipinas, Ghana, Granada, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Iraq, Islas Salomón, Israel, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Jordania, Kazajistán, Kenya, Kirguistán, Kuwait, Lesotho, Líbano, Liberia, Madagascar, Malasia, Maldivas, Malí, Marruecos, Mauricio, México, Mongolia, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Omán, Pakistán, Paraguay, Perú, Qatar, República Árabe Siria, República Democrática del Congo, República Democrática Popular Lao, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Saint Kitts y Nevis, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Senegal, Serbia, Singapur, Somalia, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Tayikistán, Timor-Leste, Trinidad y Tabago, Túnez,

Turkmenistán, Turquía, Tuvalu, Uganda, Uruguay, Uzbekistán, Vanuatu, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe.

Votos en contra:

Estados Unidos de América.

Abstenciones:

Albania, Alemania, Andorra, Australia, Austria, Bélgica, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, Canadá, Chipre, Comoras, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Fiji, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malawi, Malta, Mónaco, Montenegro, Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, Panamá, Papua Nueva Guinea, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Rwanda, Samoa, San Marino, Sierra Leona, Suecia, Suiza, Ucrania.

21. *Por 118 votos contra 1 y 55 abstenciones queda aprobado el proyecto de resolución A/C.3/65/L.50.*

22. **El Sr. Vigny** (Suiza) lamenta que las consultas sobre el texto hayan sido limitadas y que los patrocinadores no hayan tenido en cuenta las inquietudes de muchas delegaciones, incluida la suya. Se ha abstenido porque considera que el proyecto de resolución es selectivo en sus referencias a los tipos de racismo contemporáneo y a las regiones geográficas. Las prácticas que alimentan el racismo no se limitan a un único contexto histórico; han existido en todas las épocas. Además, las inquietudes planteadas en el proyecto de resolución se podrían haber abordado de forma más apropiada en el documento A/C.3/65/L.60, que es el proyecto de resolución integral sobre la eliminación de todas las formas de racismo.

Tema 68 del programa: Promoción y protección de los derechos humanos (continuación)

b) Cuestiones de derechos humanos, incluidos otros medios de mejorar el goce efectivo de los derechos humanos y las libertades fundamentales (continuación)

Proyecto de resolución A/C.3/65/L.29/Rev.1: Ejecuciones extrajudiciales, sumarias o arbitrarias

23. **La Sra. Fröberg** (Finlandia), hablando en nombre de los cinco países nórdicos (Dinamarca, Finlandia, Islandia, Noruega y Suecia) y de los demás patrocinadores, presenta el proyecto de resolución. Nueva Zelandia, San Marino y la República Bolivariana de Venezuela se han sumado a los patrocinadores. Aunque se ha llegado a un consenso respecto de algunas disposiciones del proyecto de resolución, no se ha podido llegar a un consenso sobre la inclusión de una referencia a la orientación sexual.

24. **El Sr. Gustafik** (Secretario de la Comisión) dice que Colombia, la República de Corea, la República Dominicana, Timor-Leste y Ucrania se han sumado a los patrocinadores.

Enmienda propuesta al proyecto de resolución A/C.3/65/L.29/Rev.1, contenida en el documento A/C.3/65/L.65

25. **El Presidente** dice que la enmienda propuesta no tiene consecuencias para el presupuesto por programas.

26. **El Sr. Babadoudou** (Benin), hablando en nombre del Grupo de los Estados de África, presenta la enmienda propuesta, que también patrocinan la Organización de la Conferencia Islámica y el Grupo de los Estados Árabes. Con la enmienda se asegurará que en el proyecto de resolución se aborden todas las formas de discriminación. No deberían destacarse algunas formas de discriminación a expensas de otras, incluida la discriminación basada en el concepto polémico y no definido de la orientación sexual. Ese concepto no tiene fundamento jurídico en los instrumentos internacionales de derechos humanos. Además, hay muchas más víctimas de discriminación por motivos de color, raza, género y otros. La clave para asegurar el compromiso de la comunidad internacional con la lucha contra las ejecuciones extrajudiciales, sumarias o arbitrarias basadas en cualquier motivo reside en la exhaustividad y no en la selectividad.

27. Pese a ello, los patrocinadores han rechazado textos que habrían hecho posible que muchos más Estados Miembros apoyaran el proyecto de resolución o incluso que lo patrocinaran. Así pues, insta a los Estados Miembros a que aprueben la enmienda propuesta con miras a asegurar que el proyecto de resolución cuente con el apoyo del máximo número posible de delegaciones. Además, si la comunidad

internacional desea discutir la orientación sexual, debe abordar esa cuestión directamente, en un formato convenido y en otra ocasión.

28. **La Sra. Fröberg** (Finlandia) dice que la enmienda propuesta es inaceptable y pide que se proceda a votación registrada.

29. **La Sra. Bouhamidi** (Marruecos), hablando en nombre de la Organización de la Conferencia Islámica, dice que es alarmante que algunos Estados, al tiempo que pasan por alto la intolerancia y la discriminación por motivos como la raza, el género, el color y la religión, entre otros, tratan de realzar conceptos controvertidos y no definidos y centrar la atención en ciertas personas a causa de su comportamiento y sus intereses sexuales. El concepto de orientación sexual no tiene base en los instrumentos internacionales de derechos humanos existentes ni debería vincularse a éstos. La comunidad internacional debe evitar la selectividad en el ámbito de los derechos humanos, pues con ello sentaría un mal precedente y promovería los intereses de grupos concretos anteponiéndolos a otros. Hay que tratar de luchar contra los intentos por crear nuevos derechos o normas, malinterpretando la Declaración Universal de Derechos Humanos y los tratados internacionales, alegando que en ellos se abordan conceptos que los firmantes de esos instrumentos no articularon ni acordaron. Se insta a todos los Estados Miembros a que sigan prestando especial atención y dedicando recursos a la protección de la familia, que es el grupo natural y fundamental de la sociedad, como se afirma en la Declaración Universal de Derechos Humanos.

30. **La Sra. Burgstaller** (Suecia) se opone firmemente a la propuesta de enmendar el proyecto de resolución, eliminando la expresión “orientación sexual”. A menudo la orientación sexual es el motivo que causa ejecuciones extrajudiciales, sumarias o arbitrarias y la eliminación de esa expresión equivaldría a que la Comisión pasara por alto o condonara las ejecuciones por ese motivo. La aprobación de la enmienda propuesta desalentaría a algunos Estados de investigar ciertas ejecuciones o de enjuiciar a los autores de esos delitos. La Comisión no ha expresado preocupación ante otros conceptos no definidos que figuran en el párrafo 6 del proyecto de resolución en el que, entre otras cosas, se enumeran otros grupos y personas que están especialmente en riesgo. Es inaceptable que la comunidad internacional niegue a algunas personas su derecho a la vida y pase

por alto la penosa situación de los vulnerables. Por ello, Suecia votará en contra de la enmienda propuesta.

31. **La Sra. Chuard** (Suiza) dice que la salvaguardia de los derechos de lesbianas, gays, bisexuales, y personas transgénero es una prioridad para su país. Debe señalarse la situación de todos aquellos que corren especial riesgo de verse sometidos a ejecuciones extrajudiciales, sumarias o arbitrarias; a este respecto, la referencia que se hace en el proyecto de resolución a la orientación sexual es de especial importancia. La discriminación contra lesbianas, gays, bisexuales y personas transgénero no debe pasarse por alto. El mundo está presenciado un aumento de la frecuencia con que se producen actos de violencia homofóbica y el número de personas a quienes se ha dado muerte por su orientación sexual ha alcanzado nuevos niveles. Como patrocinador tradicional de la resolución, Suiza votará en contra de la enmienda propuesta e insta a otros Estados Miembros a que hagan lo propio.

32. **La Sra. Fröberg** (Finlandia) dice que en el proyecto de resolución se ha hecho referencia a la orientación sexual desde hace más de un decenio, con miras a concienciar a los Estados acerca de la necesidad de proteger a las personas de las ejecuciones extrajudiciales, sumarias o arbitrarias por tal motivo. Algunas personas siguen corriendo peligro de ejecución a causa de su orientación sexual, como puso de relieve el Relator Especial sobre las ejecuciones sumarias o arbitrarias en sus informes, declaraciones y llamamientos a los Estados Miembros. Aunque la expresión “razones discriminatorias, cualquiera que sea su base” en la enmienda propuesta incluiría automáticamente la orientación sexual, es preciso mencionarla explícitamente, como la Comisión menciona específicamente las matanzas por motivos raciales o las matanzas de personas pertenecientes a minorías étnicas, nacionales, religiosas o lingüísticas. Por ello, insta a los Estados Miembros a que voten en contra de la enmienda propuesta.

33. **La Sra. Barbaglia** (Reino Unido) dice que el proyecto de resolución se refiere a la necesidad de que se investiguen con prontitud y a fondo todas las matanzas, inclusive las que se deben a la orientación sexual, que siguen siendo motivo de preocupación. En el proyecto de resolución se enumeran categorías concretas de matanzas abominables identificadas por el Relator Especial en sus informes. Aunque la lista no es exhaustiva, en el proyecto de resolución debería tratarse de identificar a todos los que corren especial

riesgo y se debería pedir que se tomen medidas apropiadas. Aceptar la enmienda constituiría una afrenta a la igualdad y el respeto de la dignidad humana y significaría aceptar que hay ciertas personas que no merecen la misma protección que otras. Eso es inaceptable, por lo que el Reino Unido votará en contra de la enmienda.

34. **La Sra. Flood-Beaubrun** (Santa Lucía) dice que su país está resuelto a efectuar investigaciones prontas e imparciales de las matanzas y se esfuerza por asegurar que todas las personas disfruten de los mismos derechos y de la misma protección conforme a la ley. No debería enumerarse a grupos específicos. Las listas no son exhaustivas, se pueden malinterpretar y manipular en detrimento de la justicia. Además, es imperativo que las palabras utilizadas en el proyecto de resolución sean claras e inequívocas para asegurar que garantice la igualdad ante la ley y que no se pueda manipular para justificar la discriminación o la violencia. Santa Lucía votará a favor de la enmienda propuesta porque de este modo el proyecto de resolución será más completo y ofrecerá protección a todos los grupos y personas.

35. **El Sr. Baños** (Estados Unidos de América) se opone firmemente a la enmienda. Es completamente falso afirmar que condenando la matanza de personas por su orientación sexual se crearán nuevos derechos o se reinterpretará el derecho a la vida. En el proyecto de resolución se hace referencia a 17 grupos; realzar algunas prácticas abominables no hará que sea menos inclusivo. Los Estados Unidos instan a todos los Estados a que voten en contra de la enmienda propuesta.

36. *Se procede a votación registrada sobre la enmienda propuesta al proyecto de resolución A/C.3/65/L.29/Rev.1, contenida en el documento A/C.3/65/L.65.*

Votos a favor:

Afganistán, Angola, Arabia Saudita, Argelia, Azerbaiján, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Belice, Benin, Botswana, Brunei Darussalam, Burkina Faso, Burundi, Camerún, China, Comoras, Congo, Côte d'Ivoire, Cuba, Djibouti, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Eritrea, Etiopía, Federación de Rusia, Ghana, Granada, Guyana, Haití, Indonesia, Irán (República Islámica de), Iraq, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Jordania, Kazajistán, Kenya, Kuwait, Lesotho, Líbano,

Liberia, Madagascar, Malasia, Malawi, Maldivas, Malí, Marruecos, Mozambique, Myanmar, Namibia, Níger, Nigeria, Omán, Pakistán, Qatar, República Árabe Siria, República Democrática del Congo, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Senegal, Sierra Leona, Somalia, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Tayikistán, Túnez, Uganda, Uzbekistán, Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe.

Votos en contra:

Alemania, Andorra, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Bélgica, Bhután, Bosnia y Herzegovina, Brasil, Bulgaria, Canadá, Chile, Chipre, Costa Rica, Croacia, Dinamarca, Ecuador, El Salvador, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Guatemala, Hungría, India, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, México, Micronesia (Estados Federados de), Mónaco, Montenegro, Nepal, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Panamá, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Dominicana, Rumania, Samoa, San Marino, Serbia, Suecia, Suiza, Timor-Leste, Ucrania, Uruguay, Venezuela (República Bolivariana).

Abstenciones:

Antigua y Barbuda, Barbados, Belarús, Cabo Verde, Camboya, Colombia, Fiji, Filipinas, Mauricio, Mongolia, Papua Nueva Guinea, Singapur, Sri Lanka, Tailandia, Trinidad y Tobago, Tuvalu, Vanuatu.

37. *Por 79 votos contra 70 y 17 abstenciones queda aprobada la enmienda propuesta al proyecto de resolución A/C.3/65/L.29/Rev.1, contenida en el documento A/C.3/65/L.65.*

38. **El Sr. de Séllos** (Brasil), hablando para explicar su voto después de la votación, dice que al aprobar la enmienda las Naciones Unidas no han enviado un mensaje positivo a quienes se esfuerzan por luchar contra la discriminación y la violencia.

39. **El Sr. Govender** (Sudáfrica) ha votado a favor de la enmienda porque cree en el principio de la no discriminación por el motivo que sea, incluida la orientación sexual. Sudáfrica cree que el sistema internacional de derechos humanos debería definir la orientación sexual y la orientación de género y establecer sus parámetros conforme a las normas internacionales de derechos humanos. Hasta que se celebre en las Naciones Unidas un diálogo intergubernamental oficial abierto a la participación de todos sobre esa cuestión, es probable que sigan planteándose controversias entre los Estados Miembros.

40. **La Sra. Astiasarán Arias** (Cuba), hablando para explicar su voto después de la votación, dice que la enmienda es suficientemente amplia y recalca que el proyecto de resolución seguirá abordando todas las ejecuciones extrajudiciales, sumarias o arbitrarias, incluidas las que obedezcan a la orientación sexual.

41. **La Sra. Bouhamdi** (Marruecos) dice que la Organización de la Conferencia Islámica y el Grupo de los Estados Árabes se suman al consenso sobre el proyecto de resolución en su forma enmendada.

42. **El Presidente** dice que de conformidad con el artículo 130 del reglamento, se procederá a votación registrada sobre el proyecto de resolución A/C.3/65/L.29/Rev.1, en su forma enmendada.

43. **La Sra. Fröberg** (Finlandia) señala el importante consenso que existe en cuanto a la importancia de la cuestión de las ejecuciones extrajudiciales, sumarias o arbitrarias. Insta a todos los Estados Miembros a que voten a favor del proyecto de resolución.

44. **El Sr. Babadoudou** (Benin), hablando en nombre del Grupo de los Estados de África, dice que su Grupo apoyará el proyecto de resolución.

45. **El Sr. Gustafik** (Secretario de la Comisión) dice que la India, Namibia y el Senegal se han sumado a los patrocinadores del proyecto de resolución.

46. **El Sr. Ali** (Sudán), hablando para explicar su voto antes de la votación, reitera que se niega a aceptar la imposición por algunas delegaciones de presuntos conceptos humanitarios no acordados a nivel internacional en el marco de resoluciones sobre cuestiones de importancia decisiva. El hecho de que el Sudán se haya abstenido no significa que no siga convencido de la importancia de las cuestiones que se abordan en el proyecto de resolución, como la

protección de los derechos humanos, el derecho a la vida y la protección de la persona, todos los cuales están consagrados en su Constitución y en sus leyes. Su país también cree firmemente que hay que luchar contra la impunidad y que hay que enjuiciar a los autores de violaciones de derechos humanos, obligaciones que corresponden a los Estados de conformidad con sus compromisos nacionales e internacionales. Con todo, la referencia que se hace en el párrafo 10 a la Corte Penal Internacional no está justificada. Esa institución no ha sido universalmente aceptada, y por ello los Estados no partes en el Estatuto de Roma no tienen obligación de reconocerla ni de cumplir con sus fallos. Además, la función y las actividades de la Corte, que se estableció hace sólo un decenio, se han exagerado considerablemente.

47. Los temores que abriga muchos Estados desde que se aprobó el Estatuto de Roma en cuanto a la función del Consejo de Seguridad y su relación con la Corte se han confirmado, en vista de la conducta de la Corte en los últimos años, que demuestra que avanza hacia la politización de la justicia. En consecuencia, su delegación rechaza el párrafo 10 y apoya las posiciones de los Estados y organizaciones regionales que rechazan la selectividad y la politización de la justicia por la Corte.

48. *Se procede a votación registrada sobre el proyecto de resolución A/C.3/65/L.29/Rev.1, en su forma enmendada.*

Votos a favor:

Afganistán, Albania, Alemania, Andorra, Angola, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaijón, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Bélgica, Belice, Benin, Bhután, Bolivia (Estado Plurinacional de), Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burundi, Cabo Verde, Camboya, Camerún, Canadá, Chile, China, Chipre, Colombia, Comoras, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Dinamarca, Djibouti, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eritrea, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Etiopía, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Fiji, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Ghana, Granada, Grecia, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Iraq, Irlanda, Islandia,

Islas Salomón, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kazajstán, Kenya, Kirguistán, Kuwait, Lesotho, Letonia, Líbano, Liberia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Madagascar, Malasia, Malawi, Maldivas, Malí, Malta, Marruecos, Mauricio, México, Micronesia (Estados Federados de), Mónaco, Mongolia, Montenegro, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nepal, Nicaragua, Nigeria, Noruega, Nueva Zelandia, Omán, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Árabe Siria, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Democrática del Congo, República Democrática Popular Lao, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, Samoa, San Marino, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Senegal, Serbia, Sierra Leona, Singapur, Somalia, Sudáfrica, Suecia, Suiza, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Tayikistán, Timor-Leste, Trinidad y Tabago, Túnez, Turkmenistán, Ucrania, Uganda, Uruguay, Uzbekistán, Vanuatu, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, Yemen, Zambia.

Votos en contra:
Ninguno.

Abstenciones:

Burkina Faso, Estados Unidos de América, Islas Marshall, Israel, Jamahiriya Árabe Libia, Sri Lanka, Sudán, Turquía, Tuvalu, Zimbabwe.

49. *Por 165 votos contra ninguno y 10 abstenciones queda aprobado el proyecto de resolución A/C.3/65/L.29/Rev.1, en su forma enmendada.*

50. **El Sr. Sambou** (Francia), hablando para explicar su voto después de la votación, lamenta que la Asamblea General, contrariamente a la práctica seguida en el pasado, haya dejado de mencionar la orientación sexual como motivo para cometer ejecuciones extrajudiciales, arbitrarias y sumarias. Desde 1999, los Relatores Especiales han hecho referencia invariable y explícitamente a esa categoría de personas por ser especialmente vulnerables a esos delitos.

51. **El Sr. Ghanei** (República Islámica del Irán), hablando para explicar su voto después de la votación,

dice que aunque condena las ejecuciones extrajudiciales, sumarias y arbitrarias y ha apoyado el proyecto de resolución en su forma enmendada, tiene reservas respecto del párrafo 5, que no refleja la responsabilidad universal de los Estados por prevenir esas ejecuciones. Había esperado que en el texto se recordara a todos los Estados sus obligaciones a ese respecto, conforme a los instrumentos pertinentes de derechos humanos, pero toda referencia concreta en el proyecto de resolución a los Estados que mantienen la pena de muerte comprometerá esa responsabilidad universal.

52. **El Sr. Baños** (Estados Unidos de América), hablando para explicar su voto después de la votación, dice que no ha podido votar a favor del proyecto de resolución en su totalidad porque le preocupan las expresiones utilizadas, aunque está de acuerdo con gran parte del contenido de la resolución. Es lamentable que la referencia que se hace en el proyecto de resolución a las ejecuciones extrajudiciales, en particular contra lesbianas, gays, bisexuales y personas transgénero no haya superado una enmienda hostil, y que la Comisión no haya podido condenar las matanzas dirigidas contra esas personas por su orientación sexual. Además, el texto encubre el aspecto fundamental de que las matanzas ilícitas de personas por parte de gobiernos están reglamentadas por dos conjuntos diferenciados de normas jurídicas, a saber, las normas internacionales de derechos humanos y el derecho humanitario internacional. Tal como está redactada, la resolución contribuye a la incertidumbre jurídica en cuanto a la forma en que esos importantes conjuntos de normas se aplican a toda una serie de circunstancias fácticas.

53. **La Sra. Wilson** (Jamaica), hablando para explicar su voto después de la votación, lamenta que el párrafo 5 no sea haya modificado más, ya que tal como está redactado da a entender que la utilización de la pena de muerte equivale automáticamente a una ejecución extrajudicial, sumaria o arbitraria, interpretación que Jamaica no comparte. Además, no apoya que se singularice a los Estados que mantienen la pena de muerte, con lo que no se indica cuáles son las obligaciones de todos los Estados.

54. Con respecto al párrafo 6 b) debería haberse centrado en la prevención de las matanzas extrajudiciales, sumarias y arbitrarias y otros actos de discriminación contra todas las personas, en vez de incluir lo que representa una “lista de la compra”, no

exhaustiva; se ha omitido a varias categorías de personas vulnerables. Espera que esas inquietudes se tengan en cuenta en las negociaciones que se celebren en el futuro.

55. **El Sr. Michelsen** (Noruega), hablando para explicar su voto después de la votación, lamenta profundamente la aprobación de la enmienda al párrafo 6 b), que elimina la referencia a la orientación sexual —motivo de especial vulnerabilidad a las ejecuciones extrajudiciales, sumarias y arbitrarias, como vienen indicando los Relatores Especiales desde 1999— pero apoya la resolución en conjunto.

56. **La Sra. Barbaglia** (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) hace una declaración general después de la votación y reitera el apoyo de su Gobierno a la labor del Relator Especial con miras a eliminar la abominable práctica de las ejecuciones extrajudiciales, sumarias y arbitrarias y luchar contra la impunidad. En los casos en que en la resolución se hace referencia a las obligaciones de los Estados, entiende que son objeto de las limitaciones jurisdiccionales aplicables a las obligaciones de los Estados con arreglo a las normas internacionales de derechos humanos.

Proyecto de resolución A/C.3/65/L.37: Eliminación de la discriminación contra personas afectadas por la lepra y sus familiares

57. **El Presidente** dice que el proyecto de resolución no tiene consecuencias para el presupuesto por programas.

58. **El Sr. Kimura** (Japón) dice que desde que se presentó el proyecto de resolución A/C.3/65/L.37, se han sumado a los patrocinadores el Afganistán, Alemania, Austria, Azerbaiyán, Cuba, Dinamarca, Filipinas, Guatemala, Irlanda, Kazajistán, Madagascar, Mauricio, la República Checa, la República de Corea, la República Bolivariana de Venezuela y Tailandia. Antes de adoptar una decisión sobre el proyecto de resolución, debe introducirse una corrección de orden técnico en el tercer párrafo del preámbulo: debe eliminarse la palabra “básicos” después de “todos los derechos humanos”.

59. **El Sr. Gustafik** (Secretario de la Comisión) anuncia que Angola, Bangladesh, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, Burundi, Chipre, las Comoras, el Congo, Côte d'Ivoire, Croacia, Eslovaquia,

Eslovenia, España, la ex República Yugoslava de Macedonia, Francia, Georgia, Guyana, Haití, Kenya, Lesotho, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malawi, Malta, México, Mongolia, Montenegro, Nigeria, los Países Bajos, el Paraguay, Santa Lucía, Serbia, Singapur, Ucrania y el Yemen se han sumado a la lista de patrocinadores.

60. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.3/65/L.37.*

Proyecto de resolución A/C.3/65/L.38: La globalización y sus consecuencias para el pleno disfrute de todos los derechos humanos

61. **El Presidente** dice que el proyecto de resolución no tiene consecuencias para el presupuesto por programas.

62. **El Sr. Selim** (Egipto) dice que Burkina Faso, Ghana, la India, Nigeria y el Togo se han sumado a los patrocinadores del proyecto de resolución. El hecho de que ya haya 86 patrocinadores demuestra que la comunidad internacional reconoce los retos y las oportunidades que ofrece la globalización. Ni la desigual distribución de sus beneficios ni las consecuencias de los retos que plantea favorecen a los países en desarrollo, lo que a su vez repercute en su capacidad para promover y proteger los derechos humanos y las libertades fundamentales.

63. En el proyecto de resolución se insiste en la necesidad de abordar algunos de los retos cruciales que plantea la globalización para los países en desarrollo a fin de reducir al mínimo sus consecuencias para la capacidad nacional de promover y proteger todos los derechos humanos. También se recalca la importancia de asegurar una distribución equilibrada y justa de los beneficios de la globalización. Desafortunadamente, algunas delegaciones se han negado categóricamente a entablar un diálogo constructivo con los patrocinadores, pero éstos esperan que haya una mayor participación en las consultas futuras.

64. **El Sr. Gustafik** (Secretario de la Comisión) anuncia que Liberia se ha sumado a los patrocinadores.

65. **El Sr. Burniat** (Bélgica), hablando para explicar su voto antes de la votación, en nombre de la Unión Europea; los países candidatos, Turquía, Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia e Islandia; los países del Proceso de Estabilización y Asociación y posibles candidatos, Albania, Bosnia y Herzegovina,

Montenegro y el país de la AELC Noruega, miembro del Espacio Económico Europeo, así como Ucrania, la República de Moldova y Georgia, dice que la Unión Europea no puede apoyar el proyecto de resolución que, lamentablemente, sigue siendo igual al proyecto del año anterior. Hacer frente a los efectos de la globalización —un fenómeno pluridimensional— ocupa un lugar prioritario en el programa de la Unión Europea. Si bien los retos a que se enfrenta el mundo cada vez son más globales, la globalización también puede ofrecer medios de abordar algunos de los problemas más agudos, y también grandes oportunidades de estimular el crecimiento y la prosperidad en todo el mundo, contribuyendo con ello a la promoción y protección de los derechos humanos.

66. La Unión Europea reconoce que la globalización puede tener repercusiones sobre el pleno disfrute de los derechos humanos; sin embargo, en el proyecto de resolución se indica, de forma inexacta, que la globalización afecta adversamente el disfrute de todos los derechos, una generalización que la Unión Europea no puede apoyar. La relación entre derechos humanos y globalización —que en algunos casos puede ser positiva— debe evaluarse caso por caso.

67. **El Sr. Sellos** (Brasil), hablando para explicar su voto antes de la votación, apoyará el proyecto de resolución. Celebra que la resolución del año en curso se centre en las consecuencias negativas de las crisis económica y financiera mundiales sobre la realización universal y el disfrute efectivo de los derechos humanos, y también que se pida a los Estados y a la comunidad internacional que alivien esas consecuencias. Recalca que los esfuerzos por hacer realidad el pleno disfrute de los derechos humanos en el marco de la globalización deben concordar con las normas internacionales de derechos humanos y reitera que es deber de todos los Estados promover y proteger todos los derechos humanos y las libertades fundamentales, con independencia de sus sistemas políticos, económicos y culturales.

68. *A solicitud de la delegación de los Estados Unidos de América, se procede a votación registrada sobre el proyecto de resolución A/C.3/65/L.38.*

Votos a favor:

Afganistán, Angola, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Armenia, Azerbaiján, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Belice, Bhután, Bolivia (Estado

Plurinacional de), Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Camboya, Camerún, Chile, China, Colombia, Comoras, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Cuba, Djibouti, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eritrea, Etiopía, Federación de Rusia, Fiji, Filipinas, Ghana, Granada, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Iraq, Islas Salomón, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Jordania, Kazajistán, Kenya, Kirguistán, Kuwait, Lesotho, Libano, Liberia, Madagascar, Malasia, Malawi, Maldivas, Malí, Marruecos, Mauricio, México, Mongolia, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Omán, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Qatar, República Árabe Siria, República Democrática del Congo, República Democrática Popular Lao, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, Samoa, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Senegal, Sierra Leona, Singapur, Somalia, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Tayikistán, Timor-Leste, Trinidad y Tabago, Túnez, Turkmenistán, Tuvalu, Uganda, Uruguay, Uzbekistán, Vanuatu, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe.

Votos en contra:

Albania, Alemania, Andorra, Australia, Austria, Bélgica, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, Canadá, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Islas Marshall, Israel, Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Micronesia (Estados Federados de), Mónaco, Montenegro, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, República de Moldova, Rumania, San Marino, Serbia, Suecia, Suiza, Turquía, Ucrania.

Abstenciones:

Ninguna.

69. *Por 122 votos contra 53 y ninguna abstención queda aprobado el proyecto de resolución A/C.3/65/L.38.*

70. **El Sr. Tagle** (Chile), hablando para explicar su voto después de la votación, dice que ha apoyado el proyecto de resolución porque contiene elementos que son importantes para Chile, entre ellos, el reconocimiento de que la globalización, aunque también ofrece oportunidades, plantea retos al ejercicio de los derechos económicos y sociales, una realidad que debe aceptarse.

Se levanta la sesión a las 12.45 horas.